



小学生新课标领先阅读系列



昆虫记

小学语文新课程标准阅读书目 拓展视野提升写作和阅读能力

【法】法布尔 著 代文秀 译

主编 崔钟雷



NLIC2970766595

延边教育出版社



图书在版编目(CIP)数据

昆虫记 / 崔钟雷主编. — 延吉: 延边教育出版社,
2010.10

(小学生新课标领先阅读系列)

ISBN 978-7-5437-9022-3

I. ①昆… II. ①崔… III. ①昆虫学—少年读物
IV. ①Q96-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 196839 号

书 名: 昆虫记

策 划: 钟 雷

主 编: 崔钟雷

副 主 编: 王丽萍 苏 林 张 平

审 阅: 李成熙

责任编辑: 李学锋

装帧设计: 稻草人工作室 

出版发行: 延边教育出版社 (吉林省延吉市友谊路 363 号 邮编: 133000)

网 址: <http://www.ybep.com.cn>

电 话: 0433-2913940

<http://www.tywhce.com>

0451-55174988

客服电话: 010-82608550 82608377

印 刷: 北京朝阳新艺印刷有限公司

印 张: 3.75

开 本: 880 毫米 × 1230 毫米 1/32

字 数: 70 千字

版 次: 2010 年 10 月第 1 版

书 号: ISBN 978-7-5437-9022-3

印 次: 2010 年 10 月第 1 次印刷

定 价: 10.00 元

如发现印装有质量问题, 请与印厂联系调换。



◎小学生新课标领先阅读系列

Kunchongji

昆虫记

[法] 法布尔 著 代文秀 译
主编 / 崔钟雷



NLIC2970766595

 延边教育出版社

前言

法布尔, 1823 年出生在法国南部山区的一个贫苦农民家庭, 是法国著名的昆虫学家、作家。他小时候生活艰苦, 曾经流浪街头, 靠打零工挣钱。后来通过刻苦学习, 进入一所师范学校, 毕业后成为一名中学教师。之后他又以顽强的意志通过刻苦学习取得了博士学位。无论生活多么艰苦、工作多么繁忙, 法布尔从来没有间断过对昆虫的研究。他深入昆虫世界, 怀着无限的热情对昆虫进行观察和实验, 真实地记录下昆虫的本能和习性, 著成了《昆虫记》这部既有科学性又有浓厚的文学色彩的作品。法布尔充满爱意地描绘了昆虫的本能、习性、繁衍和死亡, 记录了在昆虫世界漫游的经历。这部作品面世以来受到了世界各国读者的喜爱。在保护环境呼声越来越高的今天, 《昆虫记》的价值和影响也将越来越大。





黑肚皮的塔蓝图拉毒蛛 5

虎纹园蛛 23

蟹 蛛 37

蟋蟀的住所 47

蟋蟀的歌 57

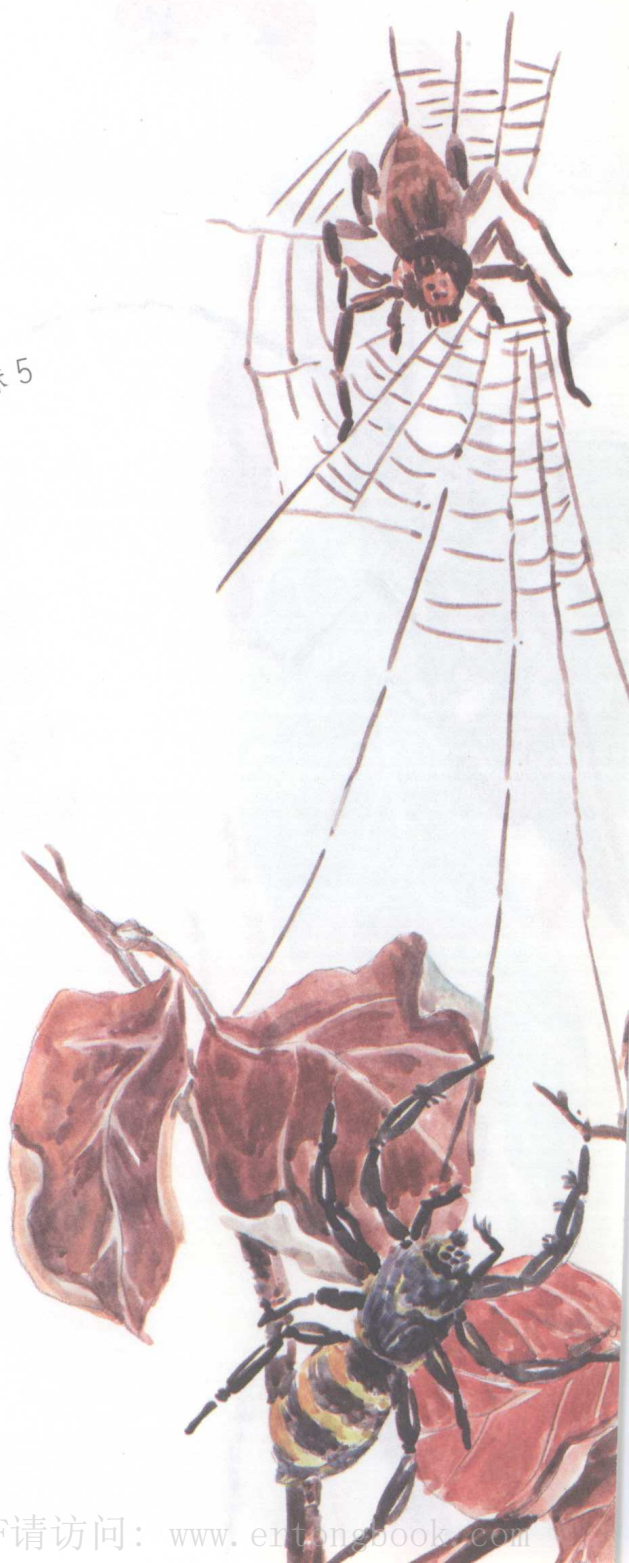
蝉和蚁 72

蝉的地穴 74

蝉的音乐 76

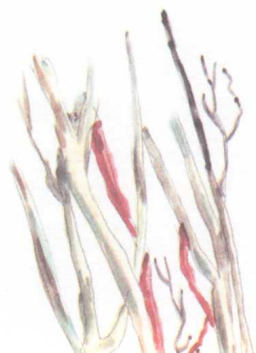
蝉的卵 78

螳螂捕猎 81





- 螳螂的巢 84
萤的外科器具 87
蔷薇花形的饰物 91
萤的灯 93
黄蜂的聪明和愚笨 97
黄蜂悲惨的结果 102
松毛虫的故事 104



黑肚皮的塔蓝图拉毒蛛



duō shù rén duì zhī zhū dōu méi yǒu shén me
多数人，对蜘蛛都没有什么

hǎo yìn xiàng rén men yí kàn dào tā jiù hèn
好印象。人们一看到它就恨

bu de chōng shàng qu yì jiǎo cǎi sǐ tā
不得冲上去，一脚踩死它。

dàn zuò wéi yì míng shēng wù yán jiū zhě jué bú huì zuò chū rú cǐ jiǎn dān
但作为一名生物研究者，绝不会做出如此简单

de jié lùn tā huì rèn zhēn de zhǎn kāi duì zhī zhū
的结论。他会认真地展开对蜘蛛

de yán jiū tā jù yǒu jié chū de biān zhī cái
的研究：它具有杰出的编织才

néng jiǎo huá de bǔ shí shǒu duàn bēi jù
能，狡猾的捕食手段，悲剧

xìng de hūn yīn hái yǒu qí tā xī
性的婚姻，还有其他吸

yǐn rén de tè zhēng
引人的特征。

zài ā yǎ kè xiào hé bó
在阿雅克肖和博

ní fǎ qiáo liǎng dì zhī zhū bèi
尼法乔两地，蜘蛛被





dàng zuò yì zhǒng fēi cháng wēi xiǎn de yǒu shí néng zhì rén yú sǐ dì de
 当做一种非常危险的、有时能置人于死地的
 dòng wù zài pǔ yuē fù jìn nóng fū men tán dào yì zhǒng zhī zhū shí zǒng shì
 动物。在普约附近，农夫们谈到一种蜘蛛时，总是
 yōu xīn chōng chōng yì dà lì rén jiǎng qǐ tā lán tú lā dú zhū yě méi shén
 忧心忡忡。意大利人讲起塔蓝图拉毒蛛也没什么
 me hǎo huà shuō zhè zhǒng yīn dù zhī zhū huì ràng shāng zhě jīng luán kuáng
 么好话，说这种印度蜘蛛会让伤者痉挛、狂
 zào tā men bǎ zhè zhǒng bìng zhèng jiào zuò tā lán tú lā zhèng shuō zhī
 躁。他们把这种病症叫做“塔蓝图拉症”，说只
 néng kào tè shū de yīn yuè cái néng huǎn jiě bìng tòng
 能靠特殊的音乐才能缓解病痛。

tā lán tú lā dú zhū xǐ huan dāi zài kāi kuò gān zào wèi kāi kěn
 塔蓝图拉毒蛛喜欢待在开阔、干燥、未开垦
 de néng shài dào tài yáng de dì dài tā men zài wán quán chéng nián hòu
 的、能晒到太阳的地带。它们在完全成年后，
 duō zhù zài zì jǐ wā jué de dì xià tōng dào huò dòng xué lǐ duì tā men lái
 多住在自己挖掘的地下通道或洞穴里。对它们来
 shuō dòng xué bù jīn shì duǒ bì chóu dí de cáng shēn zhī suǒ hái shì bǔ
 说，洞穴不仅是躲避仇敌的藏身之所，还是捕

shí liè wù de liào wàng kǒu dòng xué de tōng qì kǒng
 食猎物的瞭望口。洞穴的通气孔
 dōu shì tā men qīn zì jiàn zào de xiàng yí zuò zhēn
 都是它们亲自建造的，像一座真

zhèng de jiàn zhù wù zhè zuò hù wài jiàn
 正的建筑物。这座户外建
 zhù shí fēn jiān gù zhī zhū zài qí nèi bù
 筑十分坚固，蜘蛛在其内部
 jiā le chèn lǐ yòng sī mì mì
 加了“衬里”——用丝密密
 de zhī chu lai de wǎng dòng xué lǐ yě
 地织出来的网。洞穴里也



yǒu zhè yàng yì céng chèn
有这样一层“衬

lǐ wǒ men wán quán kě yǐ
里”。我们完全可以

xiǎng xiàng zhè céng chèn lǐ
想象这层“衬里”

qǐ dào le duō me dà de zuò
起到了多么大的作

yòng jì kě yǐ fáng huá fáng shuāi yòu kě yǐ shǐ
用：既可以防滑防摔，又可以使

dòng xué bǎo chí gān jìng ràng zhī zhū ān wěn de shǒu zài shào suǒ lǐ
洞穴保持干净，让蜘蛛安稳地守在哨所里。

xiàn zài wǒ men lái tán tán gèng ràng wǒ gǎn xìng qù de shì tā
现在我们来谈谈更让我感兴趣的事——塔

lán tú lā dú zhū de bǔ liè zhī zhū de zuì jiā bǔ liè qī shì měi nián de
蓝图拉毒蛛的捕猎。蜘蛛的最佳捕猎期是每年的

wǔ liù yuè fèn dāng wǒ dì yī cì guān chá tā lán tú lā dú zhū dòng shí
五六月份。当我第一次观察塔蓝图拉毒蛛洞时，

wǒ zhǎo lái yì gēn zhí wù de zhǔ jīng zài dǐng bù bāng yí gè mài suǐ dāng
我找来一根植物的主茎，在顶部绑一个麦穗，当

zuò yòu ěr zài tā lán tú lā dú zhū dòng kǒu qīng qīng de huàng dòng hěn
做诱饵，在塔蓝图拉毒蛛洞口轻轻地晃动。很

kuài wǒ jiù fā xiàn tā lán tú lā dú zhū de zhù yì lì bèi suǐ ěr xī yǐn guo
快我就发现塔蓝图拉毒蛛的注意力被穗饵吸引过

lai le tā kāi shǐ jǐn shèn de duó zhe bù xiàng mài suǐ zǒu guo lai wǒ jiāng
来了，它开始谨慎地踱着步向麦穗走过来。我将

zhè ge jiā huo yǐn chū dòng xué què xìn tā yǐ wú fǎ táo huí dòng zhōng hòu
这个家伙引出洞穴，确信它已无法逃回洞中后，

biàn xùn sù chōu kāi mài suǐ tā lán tú lā dú zhū jiàn shì bú miào zhuǎn
便迅速抽开麦穗，塔蓝图拉毒蛛见势不妙，转

shēn cháo dòng kǒu chōng qù wǒ dāng rán bú huì ràng tā dé chéng qiǎng zài
身朝洞口冲去。我当然不会让它得逞，抢在





tā zhī qián bǎ dòng kǒu fēng zhù le tā
它之前把洞口封住了。塔
lán tú lā dú zhū yì shí hūn le tóu jiù
蓝图拉毒蛛一时昏了头，就
lián duǒ bì wǒ bǔ zhuō shí de dòng zuò yě
连躲避我捕捉时的动作也
xiǎn de yì cháng bèn zhuō zuì hòu wǒ bǎ
显得异常笨拙。最后，我把
tā gǎn rù yí gè zhǐ dài xùn sù fēng
它赶入一个纸袋，迅速封
shàng le dài kǒu
上了袋口。

上了袋口。

nián yuè rì zài xī bān yá wǎ lún xī yà wǒ dǎi dào yì
1812年5月7日，在西班牙瓦伦西亚，我逮到一
zhī pǔ tōng zhī zhū dà xiǎo de tā lán tú lā xióng zhū dāng shí wǒ bìng méi
只普通蜘蛛大小的塔蓝图拉雄蛛。当时我并没
yǒu shāng hài tā ér shì bǎ tā qiú jìn zài yí gè bō li guǎn zhōng yòng
有伤害它，而是把它囚禁在一个玻璃罐中，用
yì zhāng zhǐ fēng qǐ lái dāng rán wǒ zài zhǐ shàng kāi le yí shàn huó
一张纸封起来。当然，我在纸上开了一扇活
mén zài bō li guǎn dǐ bù wǒ fàng le yí gè zhǐ dài zuò wéi tā de jū
门。在玻璃罐底部，我放了一个纸袋，作为它的居
suǒ wèi le guān chá tā lán tú lā dú zhū de yì jǔ yí dòng wǒ bǎ bō
所。为了观察塔蓝图拉毒蛛的一举一动，我把玻
li guǎn fàng zài wò shì de zhuō zi shàng tā hěn kuài biàn xí guàn le “
璃罐放在卧室的桌子上。它很快便习惯了“囚
tú shēng huó zuì zhōng yě xí guàn le dào wǒ shǒu shàng chī xiàn chéng de
徒”生活，最终也习惯了到我手上吃现成的
xiǎo fēi chóng yòng shàng è de dú yá shā sǐ liè wù hòu tā bú xiàng dà
小飞虫。用上颚的毒牙杀死猎物后，它不像大
duō shù zhī zhū yí yàng mǎn zú yú shǔn xī liè wù de tóu ér shì yòng chù
多数蜘蛛一样满足于吮吸猎物的头，而是用触

xū bǎ fēi chóng ròu piàn er sāi jìn zuǐ li jiáo suì bǎ zhā zi tǔ chū lái
须把飞虫肉片儿塞进嘴里嚼碎，把渣子吐出来，
bìng bǎ zhù chù qīng chú gān jìng
并把手处清除干净。

yuè rì wǒ de tǎ lán tú lā dú zhū kāi shǐ tuì pí le zhè shì
6月28日，我的塔蓝图拉毒蛛开始蜕皮了。这是

tā zuì hòu yí cì tuì pí mú yàng méi yǒu gǎi biàn biǎo pí de yán sè yī jiù
它最后一次蜕皮，模样没有改变：表皮的颜色依旧，
shēn cái yě méi shén me biàn huà yuè rì wǒ bù dé bù lí kāi wǎ lún
身材也没什么变化。7月14日，我不得不离开瓦伦

xī yà wài chū yí tàng yuè rì huí lái zài zhè duàn shí jiān nèi tǎ
西亚外出一趟，7月23日回来。在这段时间内，塔

lán tú lā dú zhū méi yǒu jìn shí rán ér lìng wǒ jīng yì de shì dāng wǒ huí
蓝图拉毒蛛没有进食。然而令我惊异的是：当我回

lái shí tā kàn shàng qu réng hěn jiàn kāng
来时，它看上去仍很健康。

yuè rì wǒ zài cì yīn wèi wài
10月1日，我再次因为外

chū ér zhōng duàn le wèi shí yǐ wéi huì
出而中断了喂食，以为会

xiàng shàng cì yí yàng huí lái
像上次一样，回来

hòu jiàn dào tǎ lán tú lā dú zhū
后见到塔蓝图拉毒蛛

réng ān rán wú yàng yuè
仍安然无恙。10月21

rì yóu yú wǒ men dǎ suàn zài
日，由于我们打算在

lí wǎ lún xī yà wǔ shí yīng lǐ
离瓦伦西亚五十英里

de mǒu dì dāi shàng yí duàn shí
的某地待上一段时





jiān wǒ jiù dǎ fa yí gè rén qù qǔ tǎ lán tú lā dú zhū dàn shì hěn yí
间,我就打发一个人去取塔蓝图拉毒蛛。但是很遗
hàn pài qù de rén huí lái gào su wǒ tǎ lán tú lā dú zhū bú jiàn le
憾,派去的人回来告诉我,塔蓝图拉毒蛛不见了。

zuì hòu wǒ zhǐ néng yòng yí duàn wén zì lái jié shù wǒ duì tǎ lán tú
最后,我只能用一段文字来结束我对塔蓝图
lā dú zhū de guān chá wèi le kàn yí cháng shū sǐ bó dòu de hǎo xì wǒ
拉毒蛛的观察。为了看一场殊死搏斗的好戏,我
tiāo xuǎn chū liǎng zhī yǐ wán quán fā yù chéng shú de qiáng zhuàng xióng zhū bǎ
挑选出两只已完全发育成熟的强壮雄蛛,把
tā men fàng jìn tóng yí zhī dà bō li guǎn zhōng kāi shǐ liǎng zhī zhī zhū
它们放进同一只大玻璃罐中。开始,两只蜘蛛
yán zhe jué dòu chǎng zǒu le hǎo jǐ quān shì tú bì kāi duì shǒu jīng guò zuì
沿着角斗场走了好几圈,试图避开对手。经过最
chū de shì tàn zhī hòu tā men réng rán bǎo chí yí duàn jù lí zuì hòu jìng
初的试探之后,它们仍然保持一段距离,最后竟
rán dōu yí pì gu zuò zài hòu tuǐ shàng bǐ cǐ bǎ xiōng bù de dùn pái bǎi
然都一屁股坐在后腿上,彼此把胸部的盾牌摆
zài duì fāng miàn qián tā men duì zhì le dà gài liǎng fēn zhōng háo wú yí
在对方面前。它们对峙了大概两分钟,毫无疑

wèn zài zhè qī jiān tā men
问,在这期间它们
huàn fā le dòu zhì liǎng fēn
焕发了斗志。两分
zhōng gāng guò tā men biàn
钟刚过,它们便
gè zì wǔ zhe cháng tuǐ chán
各自舞着长腿缠
zhù duì fāng wán qiáng de yòng
住对方,顽强地用

shàng è de dú yá sī yǎo zuì zhōng
上顎的毒牙厮咬。最终,





jué dòu shī bài de yì fāng huì bèi shèng lì de yì fāng
角斗失败的一方会被胜利的一方

cóng chǎng xīn pāo chū tā bì xū chéng shòu shī bài de
从场心抛出。它必须承受失败的

è yùn tā de tóu lú jiāng bèi sī kāi chéng wéi zhēng
厄运，它的头颅将被撕开，成为征

fú zhě kǒu zhōng de měi shí
服者口中的美食。

lí jiā jǐ bǎi mǎ yuǎn de huāng shān shàng yǒu kuài fèi qì de tǔ dì
离家几百码远的荒山上，有块废弃的土地

chéng le zhī zhū de lè yuán rú guǒ xū yào yì xiǎo shí zhī nèi wǒ jiù kě
成了蜘蛛的乐园。如果需要，一小时之内我就可

yǐ zài yí kuài zhǐ dìng de xiǎo dì fāng zhǎo dào shàng bǎi ge zhū dòng
以在一块指定的小地方找到上百个蛛洞——

dòng de zhí jīng dà yuē shì yì yīng cùn dòng kǒu tōng cháng huì yǒu yí gè yuán
洞的直径大约是一英寸，洞口通常会会有一个圆

lán yuán lán shì zhī zhū yòng dào cǎo yǐ jí gè zhǒng líng suì cái liào zuò chéng
栏。圆栏是蜘蛛用稻草以及各种零碎材料做成

de yuán lán jiàn chéng hòu zhī zhū jiù yòng sī bǎ tā bāo qǐ lái zhī zhū
的。圆栏建成后，蜘蛛就用丝把它包起来。蜘蛛

tōng cháng huì bǎ fù jìn de gān cǎo yè tuō dào yí chù tǔ chū sī bǎ tā
通常会把附近的干草叶拖到一处，吐出丝，把它

mēn shù zài yì qǐ
们束在一起。

wǒ zài tǎ lán tú lā dú zhū de dòng kǒu qīng qīng huī wǔ mài suì mó fǎng
我在塔蓝图拉毒蛛的洞口轻轻挥舞麦穗，模仿

yì zhī mì fēng wēng wēng de jiào shēng xī yǐn tā de zhù yì zhī zhū yǐ
一只蜜蜂“嗡嗡”的叫声，吸引它的注意。蜘蛛以

wéi liè wù zài dòng kǒu jiù huì měng chōng chū lái dàn shì wǒ cóng lái méi yǒu
为猎物在洞口，就会猛冲出来，但是我从来没有

chéng gōng guo shòu cǐ shēng yīn de yòu huò zhī zhū dí què huì cóng dì biǎo
成功过。受此声音的诱惑，蜘蛛的确会从地表



shēn chù de fáng jiān lǐ pá chū lái dàn shì tā bìng bù qīng yì pū chū dòng
深处的房间里爬出来,但是它并不轻易扑出洞
kǒu ér shì zhāng wàng tàn shì zhè ge guǐ jì duō duān de jiā huohēn kuài shí
口,而是张望探视。这个诡计多端的家伙很快识
pò le wǒ de jì liǎng yòu jīng kǒng de táo huí dì xià de lǎo wō
破了我的伎俩,又惊恐地逃回地下的老窝。

duì fu tǎ lán tú lā dú zhū yǐ xià shì jīng guò yàn zhèng zuì wéi yǒu
对付塔蓝图拉毒蛛,以下是经过验证最为有

xiào de fāng fǎ bǎ yī gēn tóu bù bǎng yǒu mài suǐ de zhí wù zhǔ jīng shēn jìn zhū
效的方法:把一根头部绑有麦穗的植物主茎伸进蛛
dòng bú duàn de xuán zhuǎn yí dòng tǎ lán tú lā dú zhū bèi zhè ge
洞,不断地旋转、移动。塔蓝图拉毒蛛被这个
tū rú qí lái de dōng xī sāo rǎo yī fān hòu chū yú zì wǒ fáng yù de kǎo
突如其来的东西骚扰一番后,出于自我防御的考

lǜ hěn kě néng huì yǎo zhù mài suǐ dāng nǐ shǒu
虑,很可能会咬住麦穗。当你手

zhǐ gǎn jué dào yǒu diǎnr zhòng liàng yǐ hòu jiù
指感觉到有点儿重量以后,就

shuō míng liè wù yǐ jīng shàng gōu le tǎ lán tú
说明猎物已经上钩了,塔蓝图

lā dú zhū yǐ jīng yòng dú yá yǎo zhù le zhǔ
拉毒蛛已经用毒牙咬住了主

jīng dǐng bù zhè shí qīng qīng de huǎn màn
茎顶部。这时轻轻地、缓慢

de xiǎo xīn de bǎ zhǔ jīng xiàng wài tuō zhī
地、小心地把主茎向外拖,蜘

zhū huì gēn zhe zhǔ jīng
蛛会跟着主茎

cóng dòng zhōng yì
从洞中一

qǐ bèi tuō chū lái
起被拖出来。



dāng zhī zhū kāi shǐ jìn
当蜘蛛开始进

rù chuí zhí tōng dào shí
入垂直通道时，

wǒ huì jìn liàng zhǎo yí
我会尽量找一

gè dì fang duǒ qǐ lái
个地方躲起来，

bú ràng tā kàn dào
不让它看到。

dāng zhī zhū dào dá dì
当蜘蛛到达地



miàn shí wǒ huì bǎ zhǔ jīng měng de xiàng wài tuō zhī zhū bèi zhè ge dòng
面时，我会把主茎猛地向外拖。蜘蛛被这个动

zuò jīng dāi le lái bu jí sōng kāi yá chǐ jiù bèi tí chū le dòng kǒu zhè
作惊呆了，来不及松开牙齿，就被提出了洞口。这

shí yào zhuō zhù tā jiù shì qīng ér yì jǔ de shì le
时要捉住它就是轻而易举的事了。

bǎ yǎozhù mài suì de tǎ lán tú lā dú zhū lā chū dòng wài xū yào yí
把咬住麦穗的塔蓝图拉毒蛛拉出洞外需要一

diǎnr nài xīn ér yǐ xià fāng fǎ què dé lái gèng kuài wǒ fèi jìn xīn sī zhuō
点儿耐心。而以下方法却得来更快：我费尽心思捉

dào yì xiē bèn zhuō de mì fēng bǎ qí zhōng yì zhī fàng jìn yì zhī xiǎo píng
到一些笨拙的蜜蜂，把其中一只放进一只小瓶，

píng kǒu zú yǐ gài zhù zhū dòng rù kǒu rán hòu wǒ bǎ píng zi dào guo lai gài zài
瓶口足以盖住蛛洞入口，然后我把瓶子倒过来盖在

dòng kǒu dāng mì fēng fā xiàn zhī zhū dòng yǔ tā de jiā xiāng sì shí tā jiù
洞口。当蜜蜂发现蜘蛛洞与它的家相似时，它就

huì yì wú fǎn gù de zuān jìn dòng lǐ rán ér cǐ jǔ shì fēi cháng bù míng zhì
会义无反顾地钻进洞里。然而此举是非常不明智

de yīn wèi dāng tā fēi xià qu shí zhī zhū yě zhèng cóng dòng lǐ cōng cōng
的：因为当它飞下去时，蜘蛛也正从洞里匆匆



xiàng wài gǎn tā mēntōngcháng huì zài chuí zhí dì duàn xiá lù xiāngféng guò
向外赶,它们通 常 会在垂直地段狭路相逢。过
yí huìr nǐ jiù huì tīng dào cóng dì xià chuán lái de shēng yīn shì nà zhī
一会儿,你就会听到从地下传来的声音,是那只
bèn mī fēngkàng jù zhī zhū de sī yǎo shí fā chū de wēngwēng shēng bù
笨蜜蜂抗拒蜘蛛的撕咬时发出的“嗡嗡”声。不
jiǔ wǒ yòng niè zi cóng zhū dòng lǐ jiā chū le yì zhī sǐ fēng
久,我用镊子从蛛洞里夹出了一只死蜂。

yǒu shí duō yí de zhī zhū huì diū xià liè wù chóng fǎn dòng lǐ dàn
有时,多疑的蜘蛛会丢下猎物重返洞里;但
shì wǒ men zhǐ yào bǎ mì fēng de shī tǐ zhì yú lí dòng kǒu shù yīng cùn de
是我们只要把蜜蜂的尸体置于离洞口数英寸的
dì fang jìng dài jǐ fēn zhōng zhī zhū jiù huì lí kāi bǎo lěi zài cì zhuō
地方,静待几分钟,蜘蛛就会离开堡垒,再次捉
zhù liè wù jiù zài cǐ shí tā de dòng mén yǐ jīng bèi liè shǒu de shǒu zhǐ huò
住猎物。就在此时,它的洞门已经被猎手的手指或
yí kuàilǎn shí dǎng zhù le
一块卵石挡住了。

wǒ yòng zhè zhǒng fāng fǎ bìng bú shì wèi le bǔ zhuō tā lán tú lā dú
我用这种方法并不是为了捕捉塔蓝图拉毒

zhū wǒ gǎnxìng qù de shì lìng yí jiàn shì dāng shí
蛛,我感兴趣的是另一件事。当时

wǒ xiǎng yāo qǐng de shì yí gè zhǐ guǎn zì jǐ de
我想邀请的是一个只管自己的

cí liè shǒu tā tōng
雌猎手,它通

cháng bú wèi hòu dài
常不为后代

zhǔn bèi zú gòu de shí
准备足够的食

wù tā bǔ dào de liè
物。它捕到的猎



wù wǎngwǎngdōutián jìn le zì jǐ de dù zi tā shì yí gè shāshǒu
物，往往都填进了自己的肚子。它是一个杀手，
zài bó dòu xiàn chǎng jiù tūn shí le liè wù cǐ wài tā de bǔ liè yóu xì
在搏斗现场就吞食了猎物。此外，它的捕猎游戏
dòng zuò dà yǒu shí yě xiōng měng wú bǐ zhè ge cí zhī zhū píng shí mái fú
动作大，有时也凶猛无比。这个雌蜘蛛平时埋伏
zài tǎ lóu lǐ jìng hòu zhí dé tā yí shì shēn shǒu de liè wù chū xiàn nà
在塔楼里，静候值得它一试身手的猎物出现。那
xiē gè zi dà zhuǎ zi yǒu lì de cǎo
些个子大、爪子有力的草
zhà měng xìng qíng bào zào de dà huáng
蚱蜢，性情暴躁的大黄
fēng bènzhuō de mì fēng yǐ jí
蜂，笨拙的蜜蜂以及
qí tā yì xiē pèi dài dú jiàn de
其他一些佩带毒剑的
jiā huò bù shí de diē luò yú
家伙，不时地跌落于
tā de fú jī quān zhōng zài
它的伏击圈中。在



rú cǐ bú lì de qíng kuàng xià qù duì fu nà xiē xiōng měng yì cháng de liè
如此不利的情 况 下去对付那些凶猛异常的猎
wù tā zhǐ yǒu chōng fēn yùn yòng jí qí xùn sù de shā zhāo cái néng yì jǔ
物，它只有充分运用极其迅速的杀招，才能一举
cuī huǐ tā de dí rén
摧毁它的敌人。

tǎ lán tú lā dú zhū de liè wù sàng mìng hěn kuài jiù xiàng shì shùn
塔蓝图拉毒蛛的猎物丧命很快，就像是瞬
jiān fā shēng de shì yīn cǐ wǒ men yīng jìn lì xún zhǎo yí gè hé shì de
间发生的事。因此，我们应尽力寻找一个合适的
shuō fǎ lái jiě shì zhè zhǒng xùn sù sǐ wáng ér bù yīng jǐn jǐn zhuó yǎn yú
说法来解释这种迅速死亡，而不应仅仅着眼于